



Istituto Superiore di Sanità

**ACCORDO DI COLLABORAZIONE
PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO**

"Analisi di nuovi bio-marcatori predittivi di risposta alla chemioterapia con tecniche di espressione genica e proteica ad alta risoluzione per una migliore definizione della strategia terapeutica in pazienti affetti da mesotelioma pleurico"

tra

L'Istituto Superiore di Sanità, di seguito denominato "ISS" - codice fiscale 80211730587 con sede in Roma, Viale Regina Elena 299, cap 00161 rappresentato per la stipula del presente atto dal Direttore degli Affari Amministrativi e delle Risorse Economiche, Dott.ssa Rosa Maria Martocchia

E

Università degli Studi di Torino, Dipartimento di Oncologia, di seguito denominato "Dipartimento" - codice fiscale 80088230018 P.IVA 02099550010 con sede in Torino, c/o Azienda Ospedaliero Universitaria San Luigi Gonzaga Regione Gonzole 10 - Orbassano Torino - cap. 10043 rappresentato per la stipula del presente atto dal Direttore del Dipartimento di Oncologia, Prof. Giorgio Vittorio Scagliotti

PREMESSO CHE:

- a) l'Istituto Superiore di Sanità per la realizzazione del progetto "Analisi di nuovi bio-marcatori predittivi di risposta alla chemioterapia con tecniche di espressione genica e proteica ad alta risoluzione per una migliore definizione della strategia terapeutica in pazienti affetti da mesotelioma pleurico" ritiene opportuno avvalersi della collaborazione dell'Università degli Studi di Torino, Dipartimento di Oncologia .
- b) in considerazione di quanto premesso è intento delle Parti addivenire alla sottoscrizione di un accordo che disciplini i termini principali di una collaborazione su specifico progetto



Istituto Superiore di Sanità

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

Articolo 1

(Oggetto)

Oggetto della presente convenzione è la collaborazione tra ISS e Dipartimento che, nel quadro delle rispettive competenze, e tenuto conto degli obiettivi di cui alle premesse, concordano di porre in essere congiuntamente ogni azione necessaria alla realizzazione delle attività di "Analisi di nuovi bio-marcatore predittivi di risposta alla chemioterapia con tecniche di espressione genica e proteica ad alta risoluzione per una migliore definizione della strategia terapeutica in pazienti affetti da mesotelioma pleurico", così come riportato nell'allegato tecnico che è parte integrante del presente atto.

Articolo 2

(Durata)

Le attività disciplinate dal presente atto decorrono dalla sottoscrizione del presente atto da entrambe le parti e avranno scadenza il 31.12.2014 .

Articolo 3

(Contributo)

Il finanziamento assegnato pari ad Euro 200.000,00 (duecentomila/00), subordinatamente alla disponibilità dei fondi nel bilancio ISS, sarà trasferito dall'ISS secondo le seguenti modalità:

- 50%, pari ad Euro 100.000,00 (centomila/00) a titolo di anticipazione, successivamente alla sottoscrizione del presente accordo e dietro presentazione di formale richiesta di pagamento e relativa nota di debito/fattura;
- 50% pari ad Euro 100.000,00 (centomila/00) come saldo, alla scadenza del presente atto previa presentazione di formale richiesta di pagamento e relativa nota di debito/fattura e di una relazione scientifica finale sulle attività svolte da parte del Dipartimento



Istituto Superiore di Sanità

All'atto della liquidazione del saldo, entro 30 giorni dalla scadenza del presente accordo, il Dipartimento dovrà presentare all'ISS la seguente documentazione:

- richiesta di pagamento e relativa nota di debito/fattura;
- relazione scientifica finale delle attività svolte durante l'intero progetto;
- elenco analitico delle spese sostenute secondo le categorie di costo risultanti dal piano economico allegato accompagnato da una dichiarazione firmata dal legale rappresentante redatta secondo l'allegato fac-simile. Le spese rendicontate dovranno essere effettivamente liquidate e non soltanto impegnate.

Il trasferimento suddetto, avendo natura contributiva è da intendersi fuori dal campo di applicazione dell'Imposta sul Valore Aggiunto (IVA), ai sensi dell'art. 4 del D.P.R. 26/1/72 n. 633.

Le richieste di pagamento di cui sopra, ai sensi di quanto disposto dall'art. 35, commi 8-13 del decreto legge 1/2012- che prevede la sospensione del sistema di tesoreria unica mista e l'assoggettamento al sistema di tesoreria unica -, dovranno indicare gli estremi del proprio conto di tesoreria unica completo di IBAN.

Si fa presente che in mancanza di tali dati non sarà possibile procedere alla liquidazione delle richieste di pagamento emesse nell'ambito del presente accordo di collaborazione.

Articolo 4

(Responsabile Scientifico)

I Responsabili Scientifici chiamati a svolgere le attività di ricerca saranno per il Dipartimento il Prof. Giorgio Vittorio Scagliotti e per l'ISS la Dr.ssa Loredana Musmeci.

Articolo 5

(Norme di gestione)

Il contributo dovrà essere utilizzato esclusivamente per spese riferite al periodo di durata del programma di ricerca e comunque concernenti strettamente la realizzazione dell'attività di ricerca.



Istituto Superiore di Sanità

Non è ammesso l'utilizzo del contributo per l'acquisto o l'affitto di locali e per retribuire il personale dipendente. Non è ammesso, inoltre, l'utilizzo del contributo per imputare costi indiretti ovvero spese ed utenze generali (ad es.: gas, luce, telefono, etc.).

In ogni caso non potranno essere sostenute e, pertanto, riconosciute spese non previste nel piano economico allegato al presente atto

Articolo 6

(Pubblicazioni e risultati della ricerca)

La proprietà degli studi, dei prodotti e delle metodologie sviluppati nell'ambito del progetto è regolamentata dalla normativa vigente in materia, salvo particolari accordi stipulati tra le parti firmatarie del presente atto,

Le pubblicazioni e le diffusioni cui potranno dare luogo i risultati delle attività dovranno recare l'indicazione che il lavoro è stato svolto con il contributo dell'Istituto Superiore di Sanità nell'ambito del Progetto "Analisi di nuovi bio-marcatore predittivi di risposta alla chemioterapia con tecniche di espressione genica e proteica ad alta risoluzione per una migliore definizione della strategia terapeutica in pazienti affetti da mesotelioma pleurico"

Articolo 7

(Risoluzione - Recesso)

E' espressamente convenuto che il presente accordo si risolva qualora uno dei contraenti dichiarerà, per cause a lui stesso non imputabili, l'impossibilità di proseguire o di attendere il programma di ricerca. Nel caso di risoluzione del presente accordo si farà salvo il contributo già utilizzato, sempre che lo stesso sia stato usato ai fini del raggiungimento degli obiettivi previsti all'art. 1 del presente atto e in conformità con il piano economico presentato dal Dipartimento, il quale si impegna a restituire l'eccedenza sulla base del rendiconto delle spese effettivamente sostenute. La valutazione di conformità delle spese sostenute rispetto agli obiettivi ed alle attività previste sarà rimessa al giudizio del Responsabile Scientifico dell'ISS.

In caso di inadempimento la relativa risoluzione verrà disciplinata dagli artt. 1453 e segg. c.c.



Istituto Superiore di Sanità

Articolo 8
(Responsabilità e Foro)

In caso di controversia nell'interpretazione o nell'esecuzione del presente contratto, la questione verrà definita in prima istanza in via amichevole. Qualora non fosse possibile, il foro competente sarà quello di Roma

Articolo 9
(Codice Unico di Progetto)

Il Dipartimento si impegna a comunicare all'ISS il numero di Codice Unico di Progetto (CUP) al momento della restituzione del presente atto, in osservanza delle disposizioni inerenti la tracciabilità dei flussi finanziari contenute nell'art. 3 legge 13 agosto 2010 n. 136, e successive modifiche ed integrazioni.

Si fa presente che in mancanza di tale codice non sarà possibile procedere alla liquidazione delle richieste di pagamento emesse nell'ambito del presente accordo di collaborazione.

Il presente atto redatto in duplice originale viene letto approvato e sottoscritto e sarà registrato solo in caso d'uso a cura e spese della parte richiedente.

Per l'Istituto Superiore di Sanità

Il Direttore
degli Affari Amministrativi e
delle Risorse Economiche
(Dr.ssa Rosa Maria Martocchia)

Per Dipartimento di Oncologia
Università degli Studi di
Torino

Il Direttore del Dipartimento
(Prof. Giorgio Vittorio Scagliotti)

- 4 APR 2013